

RoHS除外項目一覧 RoHS Exemption List

更新日: 2012年2月6日

Exemption & Scope and dates of applicability			適用除外と範囲および適用性についての日付	
No	Exemption	Scope and dates of applicability	除外項目	範囲および適用性についての日付
1	Mercury in single capped (compact) fluorescent lamps not exceeding (per burner):		(1ランプ当り)以下を越えない単被覆の小型 (compact) 蛍光灯中の水銀	
1(a)	For general lighting purposes < 30 W: 5 mg	Expired on 31 December 2011; 3.5mg may be used per burner after 31 December 2011 until 31 December 2012; 2.5mg mg shall be used per burner after 31 December 2012	<30Wの一般照明目的: 5mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日以降、2012年12月31日までは1ランプ当り3.5mgが使用されてよく、2012年12月31日後は1ランプ当り2.5mgが使用されなければならない
1(b)	For general lighting purposes >= 30 W and < 50 W: 5 mg	Expired on 31 December 2011; 3.5mg may be used per burner after 31 December 2011	30W ≤、<50Wの一般照明目的: 5mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日後は1ランプ当り3.5mgが使用されてよい
1(c)	For general lighting purposes ≥ 50 Watts and < 150 Watts: 5 mg		50W ≤、<150Wの一般照明目的: 5mg	
1(d)	For general lighting purposes >150 Watts: 15 mg		150W ≤の一般照明目的: 15mg	
1(e)	For general lighting purposes with circular or square structural shape and tube diameter ≤17 mm	No limitation of use until 31 December 2011; 7 mg may be used per burner after 31 December 2011	円形または四角形および直径 ≤17mmの管を持つ一般照明	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当り7mgが使用されてよい
1(f)	For special purposes: 5 mg		特殊な目的: 5mg	
2(a)	Mercury in double-capped linear fluorescent lamps for general lighting purposes not exceeding (per lamp):		(1ランプ当り)以下を越えない一般照明目的の2重被覆の直管 (linear) 蛍光灯中の水銀	
2(a)(1)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter < 9 mm (e.g. T2): 5 mg	Expired on 31 December 2011; 4 mg may be used per lamp after 31 December 2011	直径 <9mmの通常寿命管(例えば、T2)を持つ 3波長蛍光体: 5mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日後は1ランプ当り4mgが使用されてよい
2(a)(2)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter ≥ 9 mm and ≤ 17 mm (e.g. T5): 5 mg	Expired on 31 December 2011; 3 mg may be used per lamp after 31 December 2011	直径9mm ≤、≤17mmの通常寿命管(例えば、T5)を持つ 3波長蛍光体: 5mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日後は1ランプ当り3mgが使用されてよい
2(a)(3)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter > 17 mm and ≤ 28 mm (e.g. T8): 5 mg	Expired on 31 December 2011; 3.5 mg may be used per lamp after 31 December 2011	直径17mm <、≤28mmの通常寿命管(例えば、T8)を持つ 3波長蛍光体: 5mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日後は1ランプ当り3.5mgが使用されてよい
2(a)(4)	Tri-band phosphor with normal lifetime and a tube diameter > 28 mm (e.g. T12): 5 mg	Expires on 31 December 2012; 3.5 mg may be used per lamp after 31 December 2012	直径28 < mmの通常寿命管(例えば、T12)を持つ 3波長蛍光体: 5mg	2012年12月31日に満了する; 2012年12月31日後は1ランプ当り3.5mgが使用されてよい
2(a)(5)	Tri-band phosphor with long lifetime (≥ 25,000h): 8 mg	Expired on 31 December 2011; 5 mg may be used per lamp after 31 December 2011	(25000時間 ≤)の長寿命管を持つ3波長形蛍光体: 8mg	2011年12月31日に満了した; 2011年12月31日後は1ランプ当り5mgが使用されてよい
2(b)	Mercury in other fluorescent lamps not exceeding (per lamp):		(1ランプ当り)以下を越えない他の蛍光灯中の水銀	
2(b)(1)	Linear halophosphate lamps with tube diameter >28 mm (e.g. T10 and T12): 10 mg	Expires on 13 April 2012	直径28mm <の管(例えば、T10 およびT12)を持つ直管型ハロリン酸塩灯: 10mg	2012年4月13日に満了する
2(b)(2)	Non-linear halophosphate lamps (all diameters): 15 mg	Expires on 13 April 2016	(すべての直径の)非直管型ハロリン酸塩灯: 15mg	2016年4月13日に満了する
2(b)(3)	Non-linear tri-band phosphor lamps with tube diameter > 17 mm (e.g. T9)	No limitation of use until 31 December 2011; 15 mg may be used per lamp after 31 December 2011	直径17mm <の管(例えば、T9)を持つ非直管型 3波長蛍光体	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当り15mgが使用されてよい
2(b)(4)	Lamps for other general lighting and special purposes (e.g. induction lamps)	No limitation of use until 31 December 2011; 15 mg may be used per lamp after 31 December 2011	その他の一般照明および特殊な目的のためのランプ(例えば、誘導灯)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当り15mgが使用されてよい

Exemption & Scope and dates of applicability			適用除外と範囲および適用性についての日付	
No	Exemption	Scope and dates of applicability	除外項目	範囲および適用性についての日付
3	Mercury in cold cathode fluorescent lamps and external electrode fluorescent lamps (CCFL and EEFL) for special purposes not exceeding (per lamp):		(1ランプ当たり)以下を越えない特殊な目的のための冷陰極管(CCFL)および外部電極蛍光灯(EEFL)中の水銀;	
3(a)	Short length (≤500 mm)	No limitation of use until 31 December 2011; 3.5 mg may be used per lamp after 31 December 2011	短い長さ(≤500mm)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり3.5mgが使用されてよい
3(b)	Medium length (>500mm and ≤ 1500 mm)	No limitation of use until 31 December 2011; 5 mg may be used per lamp after 31 December 2011	中間の長さ(500mm<、 ≤1500mm)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり5mgが使用されてよい
3(c)	Long length (> 1500 mm)	No limitation of use until 31 December 2011; 13 mg may be used per lamp after 31December 2011	長い長さ(1500mm<)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり13mgが使用されてよい
4(a)	Mercury in other low pressure discharge lamps (per lamp)	No limitation of use until 31December 2011; 15 mg may be used per lamp after 31December 2011	その他の低圧ディスチャージランプ中の水銀(1ランプ当たり)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり15mgが使用されてよい
4(b)	Mercury in High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner) in lamps with improved colour rendering index Ra > 60:		改良演色評価数 Raが60<のランプで、(1ランプ当たり)以下を越えない一般照明目的の高圧ナトリウム(蒸気)灯中の水銀	
4(b)-I	P ≤ 155 W	No limitation of use until 31December 2011; 30 mg may be used per burner after 31December 2011	≤155W の出力 (P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり30mgが使用されてよい
4(b)-II	155W < P ≤ 405 W	No limitation of use until 31December 2011; 40 mg may be used per burner after 31December 2011	155W <、 ≤ 405Wの出力 (P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり40mgが使用されてよい
4(b)-III	P > 405 W	No limitation of use until 31December 2011; 40 mg may be used per burner after 31December 2011	405W <の出力(P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり40mgが使用されてよい
4(c)	Mercury in other High Pressure Sodium (vapour) lamps for general lighting purposes not exceeding (per burner):		(1ランプ当たり)以下を越えない一般照明目的の他の高圧ナトリウム(蒸気)灯中の水銀;	
4(c)-I	P ≤ 155 W	No limitation of use until 31December 2011; 25 mg may be used per burner after 31December 2011	≤155W の出力 (P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり25mgが使用されてよい
4(c)-II	155W < P < 405W	No limitation of use until 31December 2011; 30 mg may be used per burner after 31December 2011	155W <、 ≤ 405Wの出力 (P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり30mgが使用されてよい
4(c)-III	P > 405 W	No limitation of use until 31December 2011; 40 mg may be used per burner after 31December 2011	405W <の出力(P)	2011年12月31日までの使用は無制限; 2011年12月31日後は1ランプ当たり40mgが使用されてよい
4(d)	Mercury in High Pressure Mercury (vapour) lamps (HPMV)	Expires on 13 April 2015	高圧水銀(蒸気)灯(HPMV)中の水銀	2015年4月13日に満了する
4(e)	Mercury in metal halide lamps(MH)		金属ハロゲン化物灯(MH)中の水銀	
4(f)	Mercury in other discharge lamps for special purposes not specifically mentioned in this Annex		本付属書で特に言及していない特別な目的のためのその他のディスチャージランプ中の水銀	
5(a)	Lead in glass of cathode ray tubes		ブラウン管ガラス中の鉛	
5(b)	Lead in the glass of fluorescent tubes not exceeding 0,2% by weight		0.2重量%を超えない蛍光管ガラス中の鉛	

Exemption & Scope and dates of applicability			適用除外と範囲および適用性についての日付	
No	Exemption	Scope and dates of applicability	除外項目	範囲および適用性についての日付
6(a)	Lead as an alloying element in steel for machining purposes and in galvanized steel containing up to 0.35% lead by weight		0.35重量%まで含有する亜鉛メッキ鋼および機械加工用鉄鋼中の合金元素としての鉛	
6(b)	Lead as an alloying element in aluminium containing up to 0.4% lead by weight		0.4重量%まで含有するアルミニウム中の合金成分としての鉛	
6(c)	Copper alloy containing up to 4% lead by weight		鉛を4重量%まで含有する銅合金	
7(a)	Lead in high melting temperature type solders (i.e. lead-based alloys containing 85% by weight or more lead)		高融点ハンダ中の鉛(すなわち85重量%以上の鉛を含有する鉛ベースの合金)	
7(b)	Lead in solders for servers, storage and storage array systems, network infrastructure equipment for switching, signalling, transmission, and network management for telecommunications		サーバ、記憶装置、ストレージレイシステム、ならびに切り替え、信号発信、伝送および通信のネットワーク管理のためのネットワークインフラストラクチャー機器のためのはんだ中の鉛	
7(c)-I	Electrical and electronic components containing lead in a glass or ceramic other than dielectric ceramic in capacitors, e.g. piezoelectric devices, or in a glass or ceramic matrix compound		ガラスまたはキャパシター内の誘電セラミック以外のセラミック中の鉛を含む電気電子部品(例えばピエゾ電子素子またはガラスもしくはセラミック母材化合物中)	
7(c)-II	Lead in dielectric ceramic in capacitors for a rated voltage of 125 V AC or 250 V DC or higher		定格電圧が交流125Vまたは直流250V以上のキャパシター内の誘電セラミック中の鉛	
7(c)-III	Lead in dielectric ceramic in capacitors for a rated voltage of less than 125 V AC or 250 V DC	Expires on 1 January 2013 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 1 January 2013	定格電圧が交流125Vまたは直流250V未満のキャパシター内の誘電セラミック中の鉛	2013年1月1日に満了し、その後は2013年1月1日より前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
7(c)-IV	Lead in PZT based dielectric ceramic materials for capacitors being part of integrated circuits or discrete semiconductors'		集積回路またはディスクリート半導体の部品であるコンデンサのためのPZT系誘電体セラミック材料中の鉛	
8(a)	Cadmium and its compounds in one shot pellet type thermal cut-offs	Expired on 1 January 2012 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 1 January 2012	ワンショットペレットタイプのサーマルカットオフ(復帰しないペレット型の温度ヒューズ)中のカドミウムおよびその化合物	2012年1月1日より前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
8(b)	Cadmium and its compounds in electrical contacts		電気接点中のカドミウムおよびその化合物	
9	Hexavalent chromium as an anticorrosion agent of the carbon steel cooling system in absorption refrigerators up to 0.75 % by weight in the cooling solution		吸収式冷凍機中の炭素鋼冷却系防食用としての、冷却液中の0.75重量%までの六価クロム	
9(b)	Lead in bearing shells and bushes for refrigerant-containing compressors for heating, ventilation, air conditioning and refrigeration (HVACR) applications		加熱、循環、空調および冷却(HVACR)のための冷媒含有コンプレッサー向けベアリング・シェルおよびベアリングブッシュ中の鉛	
10				
11(a)	Lead used in C-press compliant pin connector systems	Expired on 24 September 2010 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 24 September 2010	C-プレス・コンプライアント・ピン・コネクタシステム中の鉛	2010年9月24日前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
11(b)	Lead used in other than C-press compliant pin connector systems	Expires on 1 January 2013 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 1 January 2013	C-プレス・コンプライアント・ピンコネクタシステム以外のもの鉛	2013年1月1日に満了し、その後は2013年1月1日前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい

Exemption & Scope and dates of applicability			適用除外と範囲および適用性についての日付	
No	Exemption	Scope and dates of applicability	除外項目	範囲および適用性についての日付
12	Lead as a coating material for the thermal conduction module C-ring	Expired on 24 September 2010 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 24 September 2010	熱伝導モジュールのC-リングに用いられるコーティング材料としての鉛	2010年9月24日前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
13(a)	Lead in white glasses used for optical applications		光学用途向け白色ガラス中の鉛	
13(b)	Cadmium and lead in filter glasses and glasses used for reflectance standards		フィルター用ガラスおよび反射率基準 (reflectance standards) 向けのガラス中のカドミウムおよび鉛	
14	Lead in solders consisting of more than two elements for the connection between the pins and the package of microprocessors with a lead content of more than 80% and less than 85% by weight	Expired on 1 January 2011 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 1 January 2011	マイクロプロセッサのパッケージとピン間の接点に用いられる、2以上の元素を含み鉛の含有量が80重量%以上および85重量%未満のはんだ中の鉛	2011年1月1日前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
15	Lead in solders to complete a viable electrical connection between semiconductor die and carrier within integrated circuit flip chip packages		ICフリップチップパッケージ中の半導体ダイと担体の間の確実な電気接続を形成するためのはんだ中の鉛	
16	Lead in linear incandescent lamps with silicate coated tubes	Expires on 1 September 2013	ケイ酸塩で塗付された管を用いた線形白熱灯中の鉛	2013年9月1日に満了する
17	Lead halide as radiant agent in high intensity discharge (HID) lamps used for professional reprography applications		業務用 (professional) の複写 (reprography) 用途で使用される高圧放電 (HID) 灯中の、放射剤としてのハロゲン化鉛	
18(a)	Lead as activator in the fluorescent powder (1% lead by weight or less) of discharge lamps when used as specialty lamps for Diaz printing reprography, lithography, insect traps, photochemical and curing processes containing phosphors such as SMS ((Sr,Ba)2MgSi2O7:Pb)	Expired on 1 January 2011	SMS (Sr,Ba)2MgSi2O7:Pb) 等の蛍光体を含む、ジアゾ式複写、リソグラフィ、捕虫器、光化学、および硬化プロセス用の特殊灯中に使用される場合の放電灯の蛍光粉末中の活性剤としての鉛(1重量%以下の鉛)	2011年1月1日に満了した。
18(b)	Lead as activator in the fluorescent powder (1% lead by weight or less) of discharge lamps when used as sun tanning lamps containing phosphors such as BSP (BaSi2O5:Pb)		BSP (BaSi2O5:Pb) 等の蛍光体を含む日焼け灯に使用される場合の放電灯の蛍光粉末(1重量%以下の鉛)中の活性剤としての鉛	
19	Lead with PbBiSn-Hg and PbInSn-Hg in specific compositions as main amalgam and with PbSn-Hg as auxiliary amalgam in very compact energy saving lamps(ESL)	Expired on 1 June 2011	超小型の省エネルギー灯(ESL)中の、主アマルガムとしての特定の組成のPbBiSn-HgおよびPbInSn-Hgに用いられる、ならびに補助アマルガムとしてのPbSn-Hgに用いられる鉛	2011年6月1日に満了した。
20	Lead oxide in glass used for bonding front and rear substrates of flat fluorescent lamps used for Liquid Crystal Displays (LCDs)	Expired on 1 June 2011	液晶ディスプレイ(LCD)に用いられる平面蛍光管の前面および後面基板を接合するガラスの中の酸化鉛	2011年6月1日に満了した。
21	Lead and cadmium in printing inks for the application of enamels on glasses, such as borosilicate and soda lime glasses		ホウケイ酸ガラスやソーダライムガラスのようなガラスへのほうろう処理用印刷インキ中の鉛およびカドミウム	
22				
23	Lead in finishes of fine pitch components other than connectors with a pitch of 0.65 mm and less	Expired on 24 September 2010 and after that date may be used in spare parts for EEE placed on the market before 24 September 2010	コネクタ以外のピッチが0.65mm以下の微細ピッチ部品の仕上げ剤中の鉛	2010年9月24日前に上市されたEEEのための交換部品中に使用されてよい
24	Lead in solders for the soldering to machined through hole dissocial and planar array ceramic multilayer capacitors		貫通孔が形成された円板状および平面状積層セラミックキャパシタアレイをはんだ付けするはんだ中の鉛	

Exemption & Scope and dates of applicability			適用除外と範囲および適用性についての日付	
No	Exemption	Scope and dates of applicability	除外項目	範囲および適用性についての日付
25	Lead oxide in surface conduction electron emitter displays (SED) used in structural elements, notably in the seal frit and frit ring		表面電界ディスプレイ(SED)の構成部品、特に密閉フリット、フリットリング中の酸化鉛	
26	Lead oxide in the glass envelope of black light blue lamps	Expired on 1 June 2011	ブラックライトブルー(BLB)灯のガラス管中の酸化鉛	2011年6月1日に満了した。
27	Lead alloys as solder for transducers used in high-powered (designated to operate for several hours at acoustic power levels of 125 dB SPL and above) loudspeakers	Expired on 24 September 2011	高出力(音の強さの水準が125dB-SPL以上において数時間作動と規定される)大音量スピーカに用いられる変換機のためのはんだとして鉛合金	2011年9月24日に満了した。
28				
29	Lead bound in crystal glass as defined in Annex I (Categories 1, 2, 3 and 4) of Council Directive 69/493/EEC		理事会指令69/493/EECの付属書I(カテゴリー1、2、3および4)に定義されたクリスタルガラスに含まれる鉛	
30	Cadmium alloys as electrical/mechanical solder joints to electrical conductors located directly on the voice coil in transducers used in high-powered loudspeakers with sound pressure levels of 100 dB (A) and more		100dB(A)以上の音圧レベルの高出力スピーカに使用される変換器中のボイスコイルに直接設置される電気導線に接続する電氣的/機械的はんだとしてのカドミウム合金	
31	Lead in soldering materials in mercury free flat fluorescent lamps (which e.g. are used for liquid crystal displays, design or industrial lighting)		水銀フリーの平面蛍光灯(例えば、液晶ディスプレイ、デザインまたは工業照明として使用される)中のはんだ材料中の鉛	
32	Lead oxide in seal frit used for making window assemblies for Argon and Krypton laser tubes		アルゴンおよびクリプトンレーザー管のためのウインドーアッセンブリーを製作する際に使用されるシールフリット中の酸化鉛	
33	Lead in solders for the soldering of thin copper wires of 100 µm diameter and less in power transformers (1)		電源トランス中の直径100µm以下の細い銅線のはんだ付けのためのはんだ中の鉛 (2)	
34	Lead in cermet-based trimmer potentiometer elements		サーメットベースのトリマー・ポテンショメーター素子(cermet-based trimmer potentiometer elements)中の鉛	
35				
36	Mercury used as a cathode sputtering inhibitor in DC plasma displays with a content up to 30 mg per display	Expired on 1 July 2010	DCプラズマディスプレイの陰極スパッタリング抑制剤として用いられる、1台あたり30mg以下の水銀	2010年7月1日に満了した。
37	Lead in the plating layer of high voltage diodes on the basis of a zinc borate glass body		亜鉛ホウ酸塩ガラスの基板上の高電圧ダイオードの被覆層中の鉛	
38	Cadmium and cadmium oxide in thick film pastes used on aluminium bonded beryllium oxide		酸化ベリリウムと接合したアルミニウム上で使用される、厚膜ペースト中のカドミウムおよび酸化カドミウム	
39	Cadmium in colour converting II-VI LEDs (< 10 µg Cd per mm ² of light-emitting area) for use in solid state illumination or display systems	Expires on 1 July 2014	固体照明または表示装置において使用する色変換II-VI発行ダイオード(1mm ² の発行面積当りCd<10µg)中のカドミウム	2014年7月1日に満了する
40	Cadmium in photoresistors for analogue optocouplers applied in professional audio equipment	Expires on 31 December 2013	プロフェッショナル用のオーディオ機器で利用されるアナログ・オプトカプラーのためのフォトレジスタ中のカドミウム	2013年12月31日に満了する

(1) While lead in solders for the resoldering of thin copper wires of 100 µm diameter and less in power transformers is exempt from the RoHS Directive as specified under Annex No. 33 of the Directive, it is not exempt from this Standard.

(2) RoHS指令の鉛に対する適用除外用途 付属書No.33「電力変圧器中で使用される直径100µm以下の極細銅線のはんだ付け用はんだに含まれる鉛」は、適用対象外には致しません。